

Stadt Dormagen 41538 Dormagen

An die Erziehungsberechtigten von

Stadt Dormagen  
Der Bürgermeister  
Paul-Wierich-Platz 2  
41539 Dormagen

Schulverwaltung  
Fachbereich Kinder, Jugend, Familien,  
Schule und Soziales  
Zuständig Frau Romeis  
Raum 1.27  
Telefon 02133 257 432  
Telefax 02133 257 77 432  
E-Mail kirsten.romeis@  
stadt-dormagen.de

Az.  
Ihr Schreiben  
Mein Zeichen F51/40 Ro  
Datum 27.04.2022

**Шкільний обов'язок, народився**  
Заява до вступу до школи

Шановні Опікуни дитини,

Ваша дитина прибула з України в Дормаген і згідно з § 34 абзац 1 закону про освіту [§ 34 Abs. 1 des Schulgesetzes NRW – SchulG –] повинна відвідувати школу.

Якщо Ваша дитина не володіє німецькою мовою, **будь ласка, якомога швидше зверніться до Місцевого Центру Інтеграції Рейнського Повіту Нойсу** [Kommunales Integrationszentrum (KI) des Rhein-Kreises Neuss].

Телефон: +49 2131 928-4011 або +49 2131 928-4041

Електронна пошта: ki@rhein-kreis-neuss або онлайн: <http://www.rhein-kreis-neuss.de/de/buergerservice/onlinedienste/index.html>

Адреса: **Oberstraße 91, 41460 Neuss** (Нойс)

---

**Bankverbindungen der Stadt Dormagen**

[Gläubiger-ID: DE7600000000002384]

**Sparkasse Neuss**

IBAN: DE27 3055 0000 0000 3305 22, BIC: WELADEDNXXX

**VR Bank Dormagen**

IBAN: DE78 3056 0548 3020 2000 13, BIC: GENODED1NLD

**Allgemeine Sprechzeiten**

Mo, Di, Mi 8.30 – 12 Uhr,

Do 14 – 18 Uhr, Fr 8.30 – 12 Uhr  
und nach Vereinbarung

**ÖPNV:** Bus 880, 881, 882, 883,

884, 885, 886, 887, 871, 873

Haltestelle Marktplatz

**Zentrale**

**Telefon** 02133 257-0

**Telefax** 02133 257-77000

**E-Mail**

info@stadt-dormagen.de

**www.dormagen.de**

Тут Ви зможете отримати пораду та знайти школу для Вашої дитини.

Під час прийому опікуни дитини та дитина шкільного віку мають бути присутні персонально та в ідеалі разом із перекладачем.

Будь ласка, (у разі наявності) візьміть наступні документи:

- паспорти, прописка за місцем проживання,
- таблиць успішності учня.

Щиро дякуємо.

З повагою  
за наказом мера

Лістівка  
флаєр „Місцевий Центр Інтеграції“